

MENUS JVC GY HD séries 100

Réglage des écrans de menu

1- mettez l'interrupteur POWER sur ON

2- Réglez le mode du GY HD avec le commutateur CAM/VTR

3- Appuyez sur la touche STATUS pendant une seconde ou plus: l'écran TOP MENU apparait.

4- Sélectionner l'écran du menu à régler.

Tourner la molette SHUTTER pour amener le curseur > sur le menu à régler puis appuyez sur la molette SHUTTER: l'écran de menu sélectionné apparait.

5- Sélectionner l'option sur l'écran du menu.

Tourner la molette SHUTTER pour amener le curseur > sur l'élément à régler puis appuyez sur puis appuyez sur la molette SHUTTER: la zone de réglage de l'option sélectionnée se met à clignoter et vous pouvez effectuer le réglage.

6- Modifiez le réglage.

Tourner la molette SHUTTER pour modifier le réglage puis appuyez sur puis appuyez sur la molette SHUTTER: La zone de réglage cesse de clignoter et le réglage est enregistré.

* Pour modifier plusieurs options, recommencez les opérations 5 et 6 ci dessus.

7- Revenez à l'écran TOP MENU

Tourner la molette SHUTTER pour amener le curseur > sur l'élément PAGE BACK puis appuyez sur la molette SHUTTER.

*Pour modifier les réglages sur d'autres écrans de menu, recommencez les opérations 4 à 7 ci dessus.

* Pour enregistrer les paramètres dans le fichier FILE, sélectionnez l'écran de menu FILE MANAGE et effectuez les opérations d'enregistrement dans un fichier.

8- Pour revenir à l'écran normal après avoir terminé les réglages, utilisez l'une des deux méthodes suivantes.

Appuyez sur la touche STATUS

Revenez à l'écran TOP MENU et amener le curseur > sur la ligne EXIT, puis appuyez sur la molette SHUTTER.

RAPPEL

. Lorsque l'écran de menu est affiché, les touches USER1 USER2 et USER3 peuvent elles aussi effectuer les opérations dans le menu:

Touche USER 1: Fait monter le curseur>: modifie le réglage

Touche USER 2: Fait descendre le curseur>: modifie le réglage

Touche USER 3: Confirme l'option/confirme le réglage.

. L'écran de menu n'est pas affiché lors de la commutation des modes camera et VTR (flash indicateur VTR)

ECRAN TOP MENU

Les écrans de menu qui s'affichent sont différents selon que la GY HD est réglée en mode caméra ou en mode VTR.

En mode VTR, les écrans de menu CAMERA OPERATION, CAMERA PROCESS et SWITCH MODE ne s'affichent pas.

Option	Fonction
VIDEO FORMAT	Affiche l'écran de menu pour le réglage du format vidéo pour la prise de vue et la lecture vidéo. .Le curseur> ne peut pas être amené sur cette option lorsque le camescope est en train d'enregistrer.
CAMERA OPERATION	Affiche l'écran de menu pour le réglage du mode de fonctionnement de la prise de vue de la caméra. . Cette option ne s'affiche qu'en mode caméra.
CAMERA PROCESS	Affiche l'écran de menu pour le réglage de la qualité de l'image de la caméra. Il se compose de deux écrans. Vous pouvez afficher l'écran de menu ADVANCED PROCESS et l'écran SKIN COLOR ADJUST depuis l'écran de menu CAMERA PROCESS. . Cette option ne s'affiche qu'en mode caméra. .Le curseur> ne peut pas être amené sur cette option lorsque le camescope est en mode VTR.
SWITCH MODE	Affiche l'écran de menu qui concerne les fonctions de commutation de la caméra. . Cette option ne s'affiche qu'en mode caméra.
AUDI/MIC	Affiche un écran de menu pour les réglages audio. . En mode VTR, l'écran affiche le menu audio. .Le curseur> ne peut pas être amené sur cette option lorsque le camescope est en train d'enregistrer.
LCD/VF.	Affiche un écran de menu pour sélectionner l'affichage ou non des caractères de l'écran sur le moniteur LCD ou dans le viseur, et pour régler la qualité d'image du moniteur LCD. Mode Caméra: il se compose de trois écrans. Mode VTR: il se compose de deux écrans.
TU/UB/CLOCK	Affiche un écran de menu pour le réglage du code temporel, des bits de l'utilisateur, de la date et de l'heure. La façon d'enregistrer la date et l'heure ainsi que le style d'affichage se règlent sur cet écran. Vous pouvez afficher l'écran de menu TIME/DATE et l'écran de menu CLOCK ADJUST depuis l'écran de menu TU/UB/CLOCK. .Le curseur> ne peut pas être amené sur cette option lorsque le camescope est en train d'enregistrer.

OTHERS...	Affiche un écran de menu pour régler les autres fonctions et afficher le compteur d'heures. Il se compose de deux écrans.
FILE MANAGE	Affiche à l'écran le menu FILE MANAGE. Enregistre les paramètres de l'écran de menu sous forme de fichier sur le caméscope ou sur une carte mémoire SD ou lit les paramètres de l'écran de menus enregistrés dans le fichier. Il est également possible de rétablir les valeurs par défaut des paramètres du menu ou d'initialiser (formater) une carte mémoire SD. .Le curseur> ne peut pas être amené sur cette option lorsque le caméscope est en mode VTR ou en train d'éjecter une cassette.
EXIT	L'écran normal revient lorsque vous appuyez sur la molette SHUTTER alors que le curseur se trouve sur cette option.

ECRAN de menu VIDEO FORMAT

. celui ci n'est pas affiché en mode VTR_

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
FRAME RATE	<p>Fixe la cadence d'images pour la prise de vue.</p> <p>Modèle U 60/30: Effectue la prise de vue à 480/60i, 480/60P, 720/30P 50/25: Effectue la prise de vue à 576/50P, 720/25P. 24: Effectue la prise de vue à 480/24P (alternance 2:3:2:3), 480/24P mode avancé(alternance 2:3:3:2), 720/24P</p> <p>Modèle E 60/30: Effectue la prise de vue à 480/60P, 720/30P 50/25: Effectue la prise de vue à 576/50i, 576/50P, 576/25P, 720/25P. 24: Effectue la prise de vue à 720/24P</p> <p>CANCEL: annule les réglages EXECUTE: Exécute les réglages</p> <p>RAPPEL_____</p> <p>. Si vous modifiez le réglage de la fonction FRAME RATE, le système redémarre. . Le curseur> ne peut pas être amené sur cette option lorsque le caméscope est en mode VTR ou en train d'éjecter une cassette.</p>

REC*	Définit le format vidéo pour la prise de vue. (L'affichage et le réglage ne sont possibles qu'en mode caméra) Vous pouvez régler les paramètres suivants en fonction de FRAME RATE		
	Réglage	Description	Frame Rate
	DV-60i	Format DV Prise de vue utilisant un signal 480/60i (modèle U seulement)	60/30
	HDV-SD60P	Format HDV Prise de vue utilisant un signal 480/60P	
	HDV-HD30P	Format HDV Prise de vue utilisant un signal 720/30P	
	HDV-SD50P	Format HDV Prise de vue utilisant un signal 576/50P	50/25
	HDV-HD25P	Format HDV Prise de vue utilisant un signal 720/25P	
	DV-50i	Format DV Prise de vue utilisant un signal 576/50i (modèle E seulement)	
	DV-25P	Format DV Prise de vue utilisant un signal 576/25P (modèle E seulement)	24
	DV-24P	Format DV Prise de vue à 480/24P (alternance 2:3:2:3) (modèle U seulement)	
	DV-24PA	Format DV Prise de vue à 480/24P (alternance 2:3:3:2) (modèle U seulement)	
	HDV-HD24P	Format HDV Prise de vue utilisant un signal 720/24P	
	<p>CANCEL: annule les réglages EXECUTE: Exécute les réglages RAPPEL_____</p> <p>. Le signal vidéo est momentanément perturbé lors de l'activation de la fonction REC. . Sur le modèle E, le format vidéo est fixé à HDV-HD24 lorsque l'option FRAME RATE est réglée à "24". "HDV-HD24" est affiché.</p>		
ASPECT*	Règle ta taille de l'écran du signal vidéo enregistré. (L'affichage et le réglage ne sont possibles qu'en mode caméra)		
	<p>4:3: Délivre le signal vidéo au format 4:3 16:9: Délivre le signal vidéo au format 16:9 La résolution dans le sens vertical est inférieure à celle du format vidéo 4:3. RAPPEL_____</p> <p>. Lorsque le format est réglé HDV, l'option REC est fixé à 16:9 et "16:9" s'affiche. . Le signal vidéo synchrone est momentanément perturbé lors de l'activation de l'option ASPECT.</p>		

ECRAN de menu VIDEO FORMAT (suite)

. celui ci n'est pas affiché en mode VTR

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)																							
HDV PB OUTPUT	<p>Définit le format vidéo à émettre par le connecteur de sortie vidéo pendant le lecture de la bande. Vous pouvez le régler lorsque l'option OUTPUT TERMINAL est COMPONENT ou AUTO et si la sortie des composantes est connectée.</p> <p>Vous pouvez régler les paramètres suivants en fonction de FRAME RATE.</p> <table border="1" data-bbox="360 320 1939 807"> <thead> <tr> <th>Réglage</th> <th>Description</th> <th>Frame Rate</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NATIVE</td> <td>Emet le son enregistré sur la bande.</td> <td>60/30</td> </tr> <tr> <td>720P</td> <td>Convertit le signal enregistré sur la bande en 720P et l'émet ainsi.</td> <td>50/25</td> </tr> <tr> <td>1080i</td> <td>Convertit le signal enregistré sur la bande en 1080i et l'émet ainsi.</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>480P</td> <td>Convertit le signal enregistré sur la bande en 480P et l'émet ainsi.</td> <td>60/30</td> </tr> <tr> <td>NTSC</td> <td>Convertit le signal enregistré sur la bande en 480i et l'émet ainsi.</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>576P</td> <td>Convertit le signal enregistré sur la bande en 576P et l'émet ainsi.</td> <td rowspan="2">50/25</td> </tr> <tr> <td>PAL</td> <td>Convertit le signal enregistré sur la bande en 576i et l'émet ainsi.</td> </tr> </tbody> </table> <p>ATTENTION</p> <p>Les couleurs risquent d'être modifiées si vous convertissez la vidéo enregistrée au format HDV en format DV avant de l'émettre.</p>	Réglage	Description	Frame Rate	NATIVE	Emet le son enregistré sur la bande.	60/30	720P	Convertit le signal enregistré sur la bande en 720P et l'émet ainsi.	50/25	1080i	Convertit le signal enregistré sur la bande en 1080i et l'émet ainsi.	24	480P	Convertit le signal enregistré sur la bande en 480P et l'émet ainsi.	60/30	NTSC	Convertit le signal enregistré sur la bande en 480i et l'émet ainsi.	24	576P	Convertit le signal enregistré sur la bande en 576P et l'émet ainsi.	50/25	PAL	Convertit le signal enregistré sur la bande en 576i et l'émet ainsi.
Réglage	Description	Frame Rate																						
NATIVE	Emet le son enregistré sur la bande.	60/30																						
720P	Convertit le signal enregistré sur la bande en 720P et l'émet ainsi.	50/25																						
1080i	Convertit le signal enregistré sur la bande en 1080i et l'émet ainsi.	24																						
480P	Convertit le signal enregistré sur la bande en 480P et l'émet ainsi.	60/30																						
NTSC	Convertit le signal enregistré sur la bande en 480i et l'émet ainsi.	24																						
576P	Convertit le signal enregistré sur la bande en 576P et l'émet ainsi.	50/25																						
PAL	Convertit le signal enregistré sur la bande en 576i et l'émet ainsi.																							
PB TAPE	<p>Choisissez s'il faut ou non détecter automatiquement le format vidéo de la cassette lue ou ne lire qu'un format particulier. En temps normal, utilisez l'option AUTO.</p> <p>AUTO: Pendant la lecture, le signal du format est commuté automatiquement et lu.</p> <p>DV: Pendant la lecture, seule la partie de la bande enregistrée au format DV est lue.</p> <p>HDV: Pendant la lecture, seule la partie de la bande enregistrée au format HDV est lue.</p> <p>DVCAM: Pendant la lecture, seule la partie de la bande enregistrée au format DVCAM est lue.</p> <p>RAPPEL</p> <p>. Si vous lisez une cassette qui contient à la fois le format DV et HDV, le signal vidéo est perturbé au moment de la commutation du signal.</p>																							

OUTPUT TERMINAL	<p>Définit le signal à émettre par le connecteur de sortie vidéo (VIDEO Y/Pb, Pr).</p> <p>AUTO: Commute automatiquement sur un signal composite ou composantes, suivant les câbles raccordés aux connecteurs de sortie vidéo puis l'émet.</p> <p>COMPOSITE: Emet un signal vidéo composite indépendamment des câbles raccordés aux connecteurs de sortie vidéo</p> <p>COMPONENT: Emet un signal vidéo composantes indépendamment des câbles raccordés aux connecteurs de sortie vidéo</p> <p>Signaux de sortie avec l'option AUTO:</p> <table border="1" data-bbox="365 352 1998 775"> <thead> <tr> <th colspan="3">connecteur -: non connecté, +: connecté</th> <th rowspan="2">Signal de sortie</th> </tr> <tr> <th>VIDEO/Y</th> <th>Pb</th> <th>Pr</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>+</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>COMPONENT</td> </tr> <tr> <td>+</td> <td>-</td> <td>+</td> <td>COMPOSITE</td> </tr> <tr> <td>+</td> <td>+</td> <td>-</td> <td>COMPONENT</td> </tr> <tr> <td>+</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>COMPOSITE</td> </tr> <tr> <td colspan="3">aucune des options ci dessus</td> <td>OFF</td> </tr> </tbody> </table> <p>ATTENTION</p> <p>Les couleurs risquent d'être modifiées si vous émettez enregistrée au format HDV en utilisant un signal composite.</p>	connecteur -: non connecté, +: connecté			Signal de sortie	VIDEO/Y	Pb	Pr	+	+	+	COMPONENT	+	-	+	COMPOSITE	+	+	-	COMPONENT	+	-	-	COMPOSITE	aucune des options ci dessus			OFF
connecteur -: non connecté, +: connecté			Signal de sortie																									
VIDEO/Y	Pb	Pr																										
+	+	+	COMPONENT																									
+	-	+	COMPOSITE																									
+	+	-	COMPONENT																									
+	-	-	COMPOSITE																									
aucune des options ci dessus			OFF																									
SET UP	<p>Sélectionnez s'il faut ajouter un signal de configuration au signal vidéo émis sur le connecteur de sortie vidéo.</p> <p>. Vous pouvez également sélectionner un signal de configuration pour l'entrée du signal IEEE 1394 (GY HD 100U/GY HD 101E seulement)</p> <p>0.0%: aucun signal de configuration n'est ajouté.</p> <p>7.5%: un signal de configuration est ajouté.</p> <p>Réglages initiaux: Modèle U: 7.5%, Modèle E: 0.0%</p> <p>RAPPEL</p> <p>Cette option ne s'affiche pas lorsque FRAME RATE est réglé à 50/25</p> <p>Le signal de configuration peut être réglé à "0.0%" suivant les paramètres du menu du caméscope et en fonction des câbles qui y sont raccordés. Dans ce cas, "0.0%" s'affiche.</p>																											
PAGE BACK	L'écran TOP MENU revient lorsque vous appuyez sur la molette SHUTTER avec le cuseur sur cette position.																											

ECRAN de menu CAMERA OPERATION

L'écran de menu CAMERA OPERATION ne s'affiche qu'en mode caméra.

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
AE LEVEL	Pour régler le niveau d'image lors de l'utilisation du diaphragme automatique "ALC" ou "EEI" Augmentation de la valeur: augmentation du niveau Diminution de la valeur: diminution du niveau Réglages: -3,-2, - Normal: (0) -2,3
ALC MAX	Règle la valeur "ALC" maximale pour modifier automatiquement le niveau d'intensité du signal en fonction de la luminosité. (Réglage: 6db, 12db, 18db)
PRESET TEMP.	Règle ta température de couleur de base lorsque le sélecteur de balance des blancs est réglée sur PRST (preset) 3200K: Règle ta température de couleur de base sur 3200K. (utilisez ce réglage pour les sources de lumière de faible température de couleur telles que les lampes halogènes) 5600K: Règle ta température de couleur de base à 5600K . (utilisez ce réglage pour les sources de lumière à température de couleur élevées telles que le soleil) RAPPEL Cette option est sans effet si l'option FAW du menu SWITCH MODE est sur PRESET
SMOOTH TRANS	Adoucit la transition lorsque le commutateur GAIN ou le commutateur WHITE BAL. est commuté et réalise un changement graduel au lieu d'un changement brutal. La fonction d'adoucissement de transition n'agit cependant pas lors d'un basculement du commutateur GAIN réglé sur ALC, FULL AUTO ON. OFF: Désactive la fonction d'adoucissement de transition. ON: Active la fonction d'adoucissement de transition.
BARS	Définit s'il faut ou non émettre des barres de couleur. (cette option est fixée à OFF en mode FULL AUTO). OFF: les barres de couleur ne sont pas émises. ON: les barres de couleur sont émises.
PAGE BACK	L'écran TOP MENU revient lorsque vous appuyez sur la molette SHUTTER avec le cuseur sur cette position.

ECRAN de menu CAMERA PROCESS

L'écran de menu CAMERA PROCESS se compose de deux écrans. (écrans 1/2 et écran2/2)

L'écran de menu CAMERA OPERATION ne s'affiche qu'en mode caméra.

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)

MASTER BLACK	<p>Ajuste le niveau de seuil (noir) qui set de noir de référence</p> <p>Augmentation de la valeur: augmentation du niveau de seuil</p> <p>Diminution de la valeur: diminution du niveau de seuil</p> <p>Réglages: MIN (-10),-9, -Normal: (0) -9, MAX (10)</p>
DETAIL:	<p>Ajuste le niveau de netteté (de détail) du contour.</p> <p>Augmentation de la valeur: Rend le contour plus net</p> <p>Diminution de la valeur: Adoucit le contour.</p> <p>OFF: Fonction sans effet</p> <p>Réglages: OFF, MIN (-10), -9-Normal: (0) -9, MAX (10)</p> <p>Si cette option est mise sur OFF, "....." s'affiche pour les options suivantes du menu et vous ne pouvez les sélectionner.</p>
(détail) V/H BALANCE	<p>Définit les contours (détails) à rendre plus nets, à savoir ceux dans le sens horizontal (H) ou ceux dans le sens vertical (V)</p> <p>Augmentation de la valeur: Rend le sens H plus net.</p> <p>Diminution de la valeur: Rend le sens V plus net.</p> <p>Réglages: H-MIN:(-5), -4, NORMAL (0), -4, H-MAX(5).</p>
(détail) H FREQUENCY	<p>Modifie la fréquence de compensation des contours horizontaux (détails). Réglez la valeur appropriée en fonction du sujet.</p> <p>LOW: Accentue les bandes à basse fréquence. Utilisez cette option lors de la prise de vue d'objets comportant des motifs de grande taille.</p> <p>MIDDLE: Accentue les bandes de moyenne fréquence.</p> <p>HIGH: Accentue les bandes à haute fréquence. Utilisez cette option lors de la prise de vue d'objets comportant des motifs de petite taille.</p>
(détail) V FREQUENCY <u>(1)</u>	<p>Utilisez cette option lors de la prise de vue d'objets comportant des motifs aux détails très fins.</p> <p>Modifie la fréquence de compensation des contours verticaux (détails). Compense les distorsions lors de l'émission d'un signal vidéo progressif vers un moniteur entrelacé.</p> <p>HIGH: Accentue les bandes à haute fréquence.</p> <p>LOW: Accentue les bandes à basse fréquence.</p>
(détail) SKIN DETECT	<p>Active/désactive (ON/OFF) la fonction de détail des tons peau.</p> <p>Cette option est seulement accessible si l'option SKIN DETECT est sur ON.</p> <p>OFF: Désactive a fonction de détail des tons peau.</p> <p>ON: Active a fonction de détail des tons peau. (adoucit les détails de la zone de ton peau détectée)</p>

(détail) LEVEL	Définit le niveau de compensation du contour (niveau d'adoucissement) pour a fonction de détail des tons peau. Cette option est seulement accessible si l'option SKIN DETECT est sur ON. -1: Faible niveau de compensation du contour (niveau d'adoucissement). -2: Niveau moyen de compensation du contour (niveau d'adoucissement) -3: niveau élevé de compensation du contour (niveau d'adoucissement)
BLACK	Modifie le gain dans les zones sombres. Modifiez ce réglage en fonction du signal vidéo filmé. STRETCH1/2/3: Accentue les zones sombres de la vidéo de manière à ce que le contraste entre le clair et le sombre soit plus visible en étirant le signal uniquement dans les zones sombres. Le niveau d'étirement augmente de 1 à 3 NORMAL : Etat normal. COMPRESS 1/2/3: Si la vidéo filmée est globalement trop claire et manque de contraste, le gain dans les zones sombres est comprimé, ce qui ajoute du contraste. Le niveau de compression augmente de 1 à 3.
NEXT PAGE	Pour afficher l'écran de menu CAMERA PROCESS 2/2, amenez le curseur sur cette option et appuyez sur la molette SHUTTER.
PAGE BACK	L'écran TOP MENU revient lorsque vous appuyez sur la molette SHUTTER avec le cuseur sur cette position.
.....
WHITE CLIP	Règle le point d'écèlement des blancs pour un signal d'entrée vidéo à un niveau de luminance élevé. 108% : Le point d'écèlement des blancs est réglé à un niveau de luminance de 108% 100%: Le point d'écèlement des blancs est réglé à un niveau de luminance de 100%. Si l'écran est trop blanc avec 108%, réglez sur 100%.
KNEE	Définit si la fonction KNEE, qui comprime les signaux vidéo au dessus d'un certain niveau pour restituer la tonalité dans les zones de forte luminosité, doit être exécutée automatiquement ou manuellement. Choisissez MANUAL si vous voulez vérifier les zones claires et ajuster manuellement la tension du coude. AUTO : Réglage automatique de la tension du coude en fonction du niveau de luminance. MANUAL : Vous pouvez modifier le niveau de luminance dans l'option LEVEL
(knee) LEVEL	Définit le point de départ pour la compression du coude (tension du coude). Augmentation de la valeur: Augmente le niveau de tension du coude. Diminution de la valeur: Diminue le niveau de tension du coude. Réglages: 80%, 85%, 90%, 95%, 100% RAPPEL Si l'option KNEE est sur AUTO, "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée.

MOTION SMOOTH	<p>Rend la vidéo plus fluide lors de la lecture de la cassette en ajoutant des images au signal enregistré pendant la prise de vue progressive.</p> <p>OFF: Fonction sans effet. ON: Fonction appliquée.</p> <p>RAPPEL</p> <p>Vous pouvez activer cette fonction si vous avez activé "HDV-HD30P", "HDV-DV 25P" ou HDV-DV24P" pour l'option REC dans le menu VIDEO FORMAT.</p> <p>"....." s'affiche lorsque cette fonction est indisponible.</p>
ADVANCED PROCESS	Affiche l'écran de menu ADVANCED PROCESS
PAGE BACK	Lorsque le curseur est sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher à l'écran la page précédente de CAMERA PROCESS

(1) . Si l'option REC dans le menu VIDEO FORMAT est sur "DV 60i" ou sur "DV 50i", "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée.

ECRAN de menu ADVANCED PROCESS

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
CINEMA MODE	<p>OFF: Met la fonction sur OFF</p> <p>ON: Règle les caractéristiques gamma et la matrice des couleurs proches des caractéristiques d'un écran de cinéma.</p> <p>RAPPEL</p> <p>Si cette option est mise sur ON, CINEMA s'affiche pour les options COLOR MATRIX et GAMMA et vous ne pouvez pas les sélectionner.</p>
COLOR MATRIX	<p>Règle la matrice des couleurs.</p> <p>OFF: Met la fonction sur OFF</p> <p>STANDARD: Règle une matrice des couleurs normale.</p> <p>CINEMA: Règle une matrice des couleurs proche des caractéristiques d'un écran de cinéma.</p>
(color matrix) ADJUST	<p>Si vous avez sélectionné STANDARD ou CINEMA pour l'option COLOR MATRIX, vous pouvez régler une matrice des couleurs individuellement.</p> <p>Appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher le menu COLOR MATRIX ADJUST.</p>

GAMMA	<p>Règle la courbe de gamma pour déterminer le rendu du noir. OFF: Met la fonction sur OFF STANDARD: Règle une courbede gamma normale. CINEMA: Règle une courbede gamma proche des caractéristiques d'un écran de cinéma. RAPPEL _____ . Si cette option est mise sur OFF, "....." s'affiche pour l'option LEVEL et vous ne pouvez pas la sélectionner.</p>
(gamma) LEVEL	<p>Si vous avez sélectionné STANDARD ou CINEMA pour l'option GAMMA, vous pouvez régler une courbe de gamma individuellement. Augmentation de la valeur: Accentue la tonalité du noir, la tonalité dans les zones claires se détériore toutefois. Dininition de la valeur: Accentue la tonalité dans les zones claires, la tonalité dans les zones noires se détériore toutefois. Réglages: MIN (-5), -4, NORMAL (0), 4, MAX (5)</p>
COLOR GAIN	<p>Règle le niveau de couleur vidéo. OFF: règle le signal vidéo en noir et blanc. Augmentation de la valeur: Rend les couleurs plus denses. Dininition de la valeur: Rend les couleurs moins denses. Réglages: OFF, MIN (-10), -9, NORMAL (0), 9, MAX (10)</p>
WHITE PAINT <R>	<p>Règle la composante rouge (R) en mode AWB (balance des blancs automatique). Augmentation de la valeur: Renforce les rouges. Dininition de la valeur: Affaiblit les rouges. Réglages: MIN (-32), -31, NORMAL (0), 30, MAX (31) RAPPEL _____ . Vous pouvez sélectionner cette option si le commutateur WHT BAL. sur le panneau de droite du camescope est sur A ou B. Les réglages peuvent être effectués individuellement pour A ou B. (Si l'option PRESET est activée, "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée. . Lorsque vous appuyez sur la touche AWB (balance des blancs automatique), et réajustez la balance des blancs, WHITE PAINT R devient NORMAL.</p>

WHITE PAINT 	<p>Règle la composante bleue (B) en mode AWB (balance des blancs automatique). Augmentation de la valeur: Renforce le bleu. Diminution de la valeur: Affaiblit le bleu. Réglages: MIN (-32), -31, NORMAL (0), 30, MAX (31) RAPPEL</p> <hr/> <p>. Vous pouvez sélectionner cette option si le commutateur WHT BAL. sur le panneau de droite du caméscope est sur A ou B. Les réglages peuvent être effectués individuellement pour A ou B. (Si l'option PRESET est activée, "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée. . Lorsque vous appuyez sur la touche AWB (balance des blancs automatique), et réajustez la balance des blancs, WHITE PAINT B devient NORMAL.</p>
SKIN CLOR ADJUST	Le fait d'appuyer une fois sur la molette SHUTTER lorsque le curseur se trouve sur cette position affiche l'écran SKIN COLOR ADJUST.
PAGE BACK	Lorsque le curseur est sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran de menu CAMERA PROCESS

ECRAN de menu COLOR MATRIX ADJUST

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
R GAIN	<p>Pour le réglage manuel du dégradé de l'axe R de la matrice des couleurs (rouge et cyan). Augmentation de la valeur: Accentue le rouge et le cyan. Diminution de la valeur: Réduit le rouge et le cyan. Réglages: MIN (-5), -4, NORMAL (0), 4, MAX (5)</p>
R ROTATION	<p>Pour le réglage manuel de la phase de couleur de l'axe R de la matrice des couleurs (rouge et cyan). Augmentation de la valeur: Augmente l'aspect jaunâtre du rouge et le bleuté du cyan. Diminution de la valeur: Augmente le bleuté du rouge et l'aspect verdâtre du cyan. Réglages: MIN (-5), -4, NORMAL (0), 4, MAX (5)</p>
G GAIN	<p>Pour le réglage manuel du dégradé de l'axe G de la matrice des couleurs (vert et magenta). Augmentation de la valeur: Accentue le vert et le magenta. Diminution de la valeur: Réduit le vert et le magenta. Réglages: MIN (-5), -4, NORMAL (0), 4, MAX (5)</p>

G ROTATION	Pour le réglage manuel de la phase de couleur de l'axe G de la matrice des couleurs (vert et magenta). Augmentation de la valeur: Augmente le bleuté du vert et l'aspect rougeâtre du magenta. Diminution de la valeur: Augmente l'aspect jaunâtre du vert et le bleuté du magenta. Réglages: MIN (-5), -4, NORMAL (0), 4, MAX (5)
B GAIN	Pour le réglage manuel du dégradé de l'axe B de la matrice des couleurs (bleu et jaune). Augmentation de la valeur: Accentue le bleu et le jaune Diminution de la valeur: Réduit le bleu et le jaune Réglages: MIN (-5), -4, NORMAL (0), 4, MAX (5)
B ROTATION	Pour le réglage manuel de la phase de couleur de l'axe B de la matrice des couleurs (bleu et jaune). Augmentation de la valeur: Augmente l'aspect rougeâtre du bleu et le l'aspect verdâtre du jaune Diminution de la valeur: Augmente l'aspect verdâtre du bleu et l'aspect rougeâtre du jaune.. Réglages: MIN (-5), -4, NORMAL (0), 4, MAX (5)
PAGE BACK	Lorsque le curseur est sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran de menu ADVANCED PROCESS

ECRAN de menu SKIN COLOR ADJUST

Lorsque vous accédez au menu SKIN COLOR ADJUST, les zones dans lesquelles la fonction de détail des tons peau sont affichées en couleur et les autres apparaissent en noir et blanc.

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
SKIN COLOR DETECT	Définit la couleur utilisée par la fonction de détail des tons peau. STOP: Arrête de charger la couleur utilisée par la fonction de détail des tons peau. EXECUTE: exécute la couleur utilisée par la fonction de détail des tons peau.
SKIN COLOR RANGE	Règle la plage des couleurs de peau à laquelle s'applique la fonction de détail des tons peau. Effectuez le réglage en observant la plage de couleurs. Augmentation de la valeur: Elargit la plage. Diminution de la valeur: Rétrécit la plage. Réglages: NARROW (-10), -9, NORMAL (0), 9, WIDE (10). RAPPEL Si l'option COLOR GAIN du menu ADVANCED PROCESS est mis sur OFF, seules les zones sur laquelle agit la fonction de détails de tons peau sont affichées en utilisant les couleurs de la peau.

PAGE BACK

Lorsque le curseur est sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran de menu ADVANCED PROCESS

ECRAN de menu SWITCH MODE

L'écran de menu SWITCH MODE ne s'affiche qu'en mode caméra.

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)		
SHUTTER	<p>Définit la valeur fixe (STEP) pour les valeurs qui peuvent être modifiées en utilisant la molette SHUTTER sur le panneau de droite ou la variable utilisée pour filmer les écrans d'ordinateur. STEP: Change la vitesse d'obturation en utilisant des valeurs fixes.VARIABLE: Sélectionnez cette option pour filmer un écran d'ordinateur etc... Vous pouvez effectuer les réglages ci après en utilisant l'option REC dans le menu VIDEO FORMAT (cette option est fixée à EEI en mode FULL AUTO)</p>		
	OPTION REC	REGLAGE POUR STEP	Réglage pour VARIABLE
	DV-60i HDV-SD60P HDV-HD30P	1/7.5, 1/15, 1/30, 1/60 , 1/100, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000.	1/60.19 -1/1998.0Hz
	DV-50i HDV-SD50P HDV-HD25P	1/6.25, 1/12.5, 1/25, 1/50 , 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000.	1/50.20 1/1973.7Hz
	FV-25P	valeur initiale: 1/125	1/1973.7Hz
	DV-24P DV-24PA	1/6, 1/12, 1/24, 1/48, 1/60, 1/100, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000	1/24.02 1/1998.0Hz
	HDV-HD24P	valeur initiale: 1/48	1/48-1/1998.0Hz

FAW	<p>Fixe les positions pour affecter la fonction FAW (balance des blancs entièrement automatique) au sélecteur de la balance des blancs WHT.BAL (fixée à FAW en mode FULL AUTO).</p> <p>NONE: La fonction FAW n'est pas affectée.</p> <p>A: Affecte la fonction FAW à la position A.</p> <p>B: Affecte la fonction FAW à la position B</p> <p>PRESET: Affecte la fonction FAW à la position PRESET</p>										
GAIN I GAIN M GAIN H	<p>Règle la valeur du gain pour chaque position du sélecteur de sensibilité (GAIN)</p> <p>Réglage: 0db, 3db, 6db, 9db, 12db, 15db, 18db, ALC (fixé à ALC en mode FULL AUTO).</p> <p>Valeurs initiales: L: 0db, M: 9db, H: 18db.</p>										
USER 1 USER 2 USER 3	<p>Vous pouvez affecter l'une des fonctions suivantes aux touches USER 1/2/3. Réglez en fonction des conditions de prise de vues.</p> <table border="1" data-bbox="383 507 2154 1145"> <thead> <tr> <th data-bbox="383 507 698 571">Réglage</th> <th data-bbox="698 507 2154 571">Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="383 571 698 635">NONE</td> <td data-bbox="698 571 2154 635">Fonction sans effet.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="383 635 698 730">BARS PRESET TEMP.</td> <td data-bbox="698 635 2154 730">Affecte les fonctions de l'option BARS dans l'écran de menu CAMERA OPERATION Affecte les fonctions de l'option PRESET TEMP. dans l'écran de menu CAMERA OPERATION</td> </tr> <tr> <td data-bbox="383 730 698 962">BLACK STRETCH 1 BLACK STRETCH 2 BLACK STRETCH 3 BLACK COMPRESS 1 BLACK COMPRESS 2 BLACK COMPRESS 3</td> <td data-bbox="698 730 2154 962">Affecte les fonctions de l'option BLACK dans l'écran de menu CAMERA PROCESS</td> </tr> <tr> <td data-bbox="383 962 698 1145">AE LEVEL + AE LEVEL -</td> <td data-bbox="698 962 2154 1145">Affecte les fonctions de l'option AE LEVEL dans l'écran de menu CAMERA OPERATION RAPPEL _____ L'affectation à la touche USER 3 est impossible. Si vous affectez ces fonctions, affectez AE LEVEL+ à USER 1 et AE LEVEL 2 à USER 2</td> </tr> </tbody> </table>	Réglage	Description	NONE	Fonction sans effet.	BARS PRESET TEMP.	Affecte les fonctions de l'option BARS dans l'écran de menu CAMERA OPERATION Affecte les fonctions de l'option PRESET TEMP. dans l'écran de menu CAMERA OPERATION	BLACK STRETCH 1 BLACK STRETCH 2 BLACK STRETCH 3 BLACK COMPRESS 1 BLACK COMPRESS 2 BLACK COMPRESS 3	Affecte les fonctions de l'option BLACK dans l'écran de menu CAMERA PROCESS	AE LEVEL + AE LEVEL -	Affecte les fonctions de l'option AE LEVEL dans l'écran de menu CAMERA OPERATION RAPPEL _____ L'affectation à la touche USER 3 est impossible. Si vous affectez ces fonctions, affectez AE LEVEL+ à USER 1 et AE LEVEL 2 à USER 2
Réglage	Description										
NONE	Fonction sans effet.										
BARS PRESET TEMP.	Affecte les fonctions de l'option BARS dans l'écran de menu CAMERA OPERATION Affecte les fonctions de l'option PRESET TEMP. dans l'écran de menu CAMERA OPERATION										
BLACK STRETCH 1 BLACK STRETCH 2 BLACK STRETCH 3 BLACK COMPRESS 1 BLACK COMPRESS 2 BLACK COMPRESS 3	Affecte les fonctions de l'option BLACK dans l'écran de menu CAMERA PROCESS										
AE LEVEL + AE LEVEL -	Affecte les fonctions de l'option AE LEVEL dans l'écran de menu CAMERA OPERATION RAPPEL _____ L'affectation à la touche USER 3 est impossible. Si vous affectez ces fonctions, affectez AE LEVEL+ à USER 1 et AE LEVEL 2 à USER 2										
LENS RET	<p>Définit les fonctions de la touche RET. (sans effet si l'objectif que vous utilisez ne comporte pas de touche RET)</p> <p>RET: Fonctionne comme une touche RET normale.</p> <p>FOCUS ASSIT: fonctionne comme la touche FOCUS ASSIT</p>										
PAGE BACK	Lorsque le curseur est sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran de menu TOP MENU										

ECRAN de menu AUDIO/MIC

En mode VTR, l'écran affiche le menu AUDIO.

*celui ci n'est pas affiché en mode VTR

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
TEST TONE	Définit s'il faut émettre un signal audio nde test (1Khz,-20dBFS ou -12dBFS) pendant de l'émission de la barre en couleurs. OFF: Le signal audio de test n'est pas émis. ON: Un signal audio de test est émis.
MIC WIND CUT*	Précise s'il faut couper les basses (bandes de fréquences inrérieures) du signal d'entrée audio. Utilisez cette fonction si vous voulez réduire le bruit du vent dans le microphone. OFF: Les basses fréquences ne sont pas coupées. INPUT1: Coupe seulement les basses fréquences dans le signal audio du connecteur INPUT1. INPUT2: Coupe seulement les basses fréquences dans le signal audio du connecteur INPUT2. BOTH: Coupe les basses fréquences dans le signal audio des deux connecteurs INPUT1 et INPUT2.
AUDIO REF.LEVEL	Définit le niveau audio de référence sur la bande. (Pour les deux canaux CH-1 et CH-2). -20dB: Enregistre en prenant -20dB comme niveau de référence audio. -12dB: Enregistre en prenant -12dB comme niveau de référence audio. Réglez cette fonction si vous lisez la bande enregistrée sur un appareil DV ordinaire. . Réglez cette fonction pour la lecture et l'enregistrement. . Ce réglage est sans effet sur le niveau audio du signal IEEE 1394.
INPUT1 MIC REF*	Règle le niveau audio de référence pour le connecteur INPUT1 -50dB: Règle le niveau d'entrée audio de référence à -50dB. -60dB: Règle le niveau d'entrée audio de référence à -60dB.
INPUT2 MIC. REF*	Règle le niveau audio de référence pour le connecteur INPUT2 -50dB: Règle le niveau d'entrée audio de référence à -50dB. -60dB: Règle le niveau d'entrée audio de référence à -60dB.
AUDIO MONITOR	Sélectionne si le son stéréo ou le son mélangé doit être envoyé par la prise PHONES lorsque le commutateur MONITOR SELECT est réglé sur BOTH. STEREO: Son stéréo (le son du canal CH-1 est envoyé par L, le son du canal CH-2 est envoyé par R) Emet seulement le son du canal CH-1 du haut parleur de contrôle. MIX: Son mélangé (le son mélangé des canaux CH-1 et CH-2 est envoyé par L et R).

.AUDIO MODE*	<p>Sélectionne la fréquence d'échantillonnage audio pour l'enregistrement. (pour les deux canaux CH-1 et CH-2). (Si le format HDV est utilisé, celle ci est fixée à 48K et 48K est affiché). 32K: Enregistrement numérique à une fréquence d'échantillonnage de 32Khz, 12 bits. 48K: Enregistrement numérique à une fréquence d'échantillonnage de 48Khz, 16 bits. * Si le format DV est 12 bits, 32 Khz, jusqu'à 4 canaux d'enregistrement sont disponibles. Parmi eux, ce caméscope enregistre sur les canaux CH-1 et CH-2.</p>
SEARCH AUDIO (DV)	<p>Sélectionne s'il faut émettre un signal audio pendant la recherche sur une cassette enregistrée au format DV. (inclut également la lecture à vitesse lente) ON: Le son est envoyé. OFF: le son n'est pas envoyé.</p>
PB AUDIO CH (DV)	<p>Sélectionne le canal audio à émettre lors de la lecture d'une cassette DV avec le signal audio enregistré sur les 4 canaux (Le réglage n'est possible qu'en mode VTR) CH-1/2: Emet les canaux audio CH-1 et CH-2. Ce caméscope enregistre sur les canaux CH-1 et CH-2 lors de la prise de vue. MIX: Emet les 4 canaux audio en même temps. CH-3/4: Emet les canaux audio CH-3 et CH-4. RAPPEL _____. . Ce caméscope ne possède pas de fonction pour copier les canaux CH-3 et CH-4.</p>
PAGE BACK	Lorsque le curseur est sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran de menu TOP MENU

ECRAN de menu LCD/VF (1/3)

L'écran de menu LCD/VF se compose de trois écrans. (écran 1/3, écran 2/3, et écran 3/3).

L'écran de menu LCD/VF (1/3) ne peut être réglé qu'en mode caméra.

En mode VTR, il se compose de deux écrans (écran 1/2 et écran 2/2).

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)

ZEBRA	<p>Modifie le niveau de luminance des sections du sujet où la mire zébrée s'affiche.</p> <p>60-70%: la mire zébrée s'affiche dans les sections d'un niveau de luminance compris entre 60% et 70%.</p> <p>70-80%: la mire zébrée s'affiche dans les sections d'un niveau de luminance compris entre 70% et 80%.</p> <p>85-95%: la mire zébrée s'affiche dans les sections d'un niveau de luminance compris entre 85% et 95%.</p> <p>OVER 95%: la mire zébrée s'affiche dans les sections d'un niveau de luminance de plus de 95%.</p> <p>OVER 100%: la mire zébrée s'affiche dans les sections d'un niveau de luminance de plus de 100%.</p>
F.NO/IRIS IND.	<p>Sélectionne si le nombre F du diaphragme/repère de niveau du diaphragme doit s'afficher ou non sur l'écran d'état du moniteur LCD ou du viseur. (écran STATUS1)</p> <p>OFF: Ni le nombre F ni le repère de niveau du diaphragme ne s'affichent.</p> <p>F.NO: Le nombre F s'affiche.</p> <p>F.NO+IND: Le nombre F et le repère de niveau du diaphragme s'affichent.</p>
FILTER	<p>Sélectionne si la position FILTER de l'appareil doit s'afficher sur l'écran d'état du moniteur LCD ou du viseur. (écran STATUS1)</p> <p>OFF: La position FILTER ne s'affiche pas.</p> <p>ON: La position FILTER s'affiche.</p>
SAFETY ZONE	<p>Sélectionne si la zone de sécurité doit s'afficher ou non sur l'écran d'état du moniteur LCD ou du viseur en même temps que la forme d'indication de zone de sécurité.</p> <p>OFF: Pas d'affichage.</p> <p>4:3: La zone 4:3 s'affiche.</p> <p>14:9: La zone 14:9 s'affiche.</p> <p>16:9: La zone 16:9 s'affiche.</p> <p>16:9+4:3: La zone 16:9 et la zone 4:3 sont affichées mélangées. (cette option ne peut pas être sélectionnée si vous utilisez le format DV)</p>
CENTER MARK	<p>Sélectionne si le repère central doit s'afficher ou non lorsque la zone de sécurité est affichée.</p> <p>ON: Le repère central s'affiche.</p> <p>OFF: Le repère central ne s'affiche pas.</p> <p>RAPPEL</p> <hr/> <p>Lorsque l'option SAFETY ZONE est sur OFF, "....." s'affiche et vous ne pouvez pas sélectionner cette option.</p>
FOCUS ASSIST	<p>Définit la couleur d'affichage pour la mise au point lors de l'exécution de la fonction FOCUS ASSIST.</p> <p>BLUE: Affiche la zone de mise au point en bleu.</p> <p>RED: Affiche la zone de mise au point en rouge.</p> <p>GREEN: Affiche la zone de mise au point en vert.</p>
NEXT PAGE	<p>Pour afficher l'écran de menu LCD/VF 2/3, amenez le curseur sur cette option et appuyez sur la molette SHUTTER.</p>

PAGE BACK

Lorsque le curseur est sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran de menu TOP MENU

ECRAN de menu LCD/VF (2/3)

L'écran 1/2 s'affiche en mode VTR.

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
VIDEO FORMAT	<p>Définit s'il faut afficher le format vidéo dans l'écran d'état du moniteur LCD ou du viseur. (Mode caméra: écran STATUS1, mode VTR: écran STATUS).</p> <p>ON: Affiche le format vidéo. OFF: n'affiche pas le format vidéo.</p> <p>En mode caméra: Affiche le format vidéo défini par l'option REC dans le menu VIDEO FORMAT. En mode VTR: Affiche le format vidéo enregistré sur la bande lue ou le format d'entrée vidéo du connecteur IEEE 1394.</p>
TAPE REMAIN	<p>Sélectionne si le temps de bande restante (minutes) doit s'afficher ou non sur l'écran d'état du moniteur LCD ou du viseur. (Mode caméra: écran STATUS1, mode VTR: écran STATUS).</p> <p>ON: Affiché. OFF: Pas d'affichage.</p>
TC/UB	<p>Sélectionne si les données du code temporel ou des bits de l'utilisateur doivent s'afficher ou non sur l'écran d'état du moniteur LCD ou du viseur. (Mode caméra: écran STATUS1, mode VTR: écran STATUS).</p> <p>OFF: Pas d'affichage. ON: Affiché.</p> <p>. L'affichage du code temporel ou des bits de l'utilisateur se sélectionne avec le commutateur TC DISPLAY.</p>
AUDIO	<p>Sélectionne si les vumètres audio doivent s'afficher ou non sur l'écran d'état du moniteur LCD ou du viseur. (Mode caméra: écran STATUS1, mode VTR: écran STATUS).</p> <p>OFF: Pas d'affichage. ON: Affiché.</p>
NEXT PAGE	<p>Mode caméra: Pour afficher l'écran de menu LCD/VF 3/3, amenez le curseur sur cette option et appuyez sur la molette SHUTTER.</p> <p>Mode VTR: Lorsque le curseur sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran TOP MENU</p>

PAGE BACK	<p>Mode caméra: Pour afficher l'écran de menu LCD/VF 1/3, amenez le cuseur sur cette option et appuyez sur la molette SHUTTER.</p> <p>Mode VTR: Lorsque le cuseur sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran TOP MENU</p>
-----------	---

ECRAN de menu LCD/VF (3/3)

L'écran 2/2 s'affiche en mode VTR

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
LCD CONTRAST	Ajuste le contraste du moniteur LCD réglages: MIN (-5), -4, NORMAL (0), 4, MAX (5).
VF CONTRAST	Ajuste le contraste du viseur. réglages: MIN (-5), -4, NORMAL (0), 4, MAX (5).
PAGE BACK	<p>Mode caméra: Pour afficher l'écran de menu LCD/VF 2/3, amenez le cuseur sur cette option et appuyez sur la molette SHUTTER.</p> <p>Mode VTR: Lorsque le curseur sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran de menu LCD/VF 1/2</p>

ECRAN de menu TC/UB/CLOCK

Les codes temporels (TC) et les bits de l'utilisateur (UB) se règlent sur cet écran. La date et l'heure se règlent sur l'écran TIME/DATE accessible depuis cet écran.

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
TC PRESET	<p>Pour préréglage le code temporel, amenez le curseur sur cette option, et appuyez sur la molette SHUTTER</p> <p>EXECUTE: Le code temporel réglé est confirmé.</p> <p>CANCEL: Le code temporel réglé est annulé.</p> <p>Remet tous les codes temporels à 0.</p>

UB PRESET	<p>Pour prérégler les bits de l'utilisateur, amenez le curseur sur cette option, et appuyez sur la molette SHUTTER</p> <p>EXECUTE: Les bits de l'utilisateur sont confirmés.</p> <p>CANCEL: Les bits de l'utilisateur sont annulés.</p> <p>Remet tous les bits de l'utilisateur à 0.</p> <p>RAPPEL</p> <hr/> <p>Si l'option UB REC est sur OFF, "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée.</p>
DROP/NON DROP*1	<p>Définit si le mode de trame du générateur de code temporel est drop-frame ou non-drop-frame.</p> <p>DROP: Le générateur de code temporel interne fonctionne en mode drop-frame. Sélectionnez cette option si la durée enregistrée est importante.</p> <p>NON-DROP: Le générateur de code temporel interne fonctionne en mode non-drop-frame. Sélectionnez cette option si le nombre d'images est important.</p>
UB REC *2	<p>Pour sélectionner si les données des bits de l'utilisateur doivent s'enregistrer ou non.</p> <p>Permet de sélectionner si les bits de l'utilisateur doivent s'afficher ou non pendant la lecture d'une cassette renfermant des données de bits de l'utilisateur.</p> <p>ON: Les bits de l'utilisateur s'enregistrent pendant l'enregistrement.</p> <p>Les bits de l'utilisateur s'affichent pendant la lecture.</p> <p>OFF: Les bits de l'utilisateur ne s'enregistrent pas pendant l'enregistrement.</p> <p>Les bits de l'utilisateur ne s'affichent pas pendant la lecture.</p>
TC DUPLI. (DV)	<p>Définit comment enregistrer le code temporel (TC) et les bits de l'utilisateur (UB) pendant l'entrée IEEE 1394 au format DV.</p> <p>OFF: Enregistre le TC/UB défini dans le caméscope.</p> <p>ON: Enregistre le TC/UB de l'entrée IEEE 1394.</p> <p>RAPPEL</p> <hr/> <p>. Au format HDV, le TC/UB défini dans le caméscope est enregistré indépendamment du paramétrage.</p>
HEADER REC	<p>Pour régler les paramètres relatifs à la fonction HEAD REC, amenez le curseur sur cette option, puis appuyez sur la molette SHUTTER</p>
TIME/DATE	<p>Pour effectuer les réglages de la date et de l'heure, amenez le curseur sur cette option, puis appuyez sur la molette SHUTTER</p>
PAGE BACK	<p>Lorsque le curseur sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran TOP MENU</p>

*1: Vous pouvez afficher et sélectionner cette option si la valeur 60/30 est choisie pour l'option FRAME RATE dans le menu VIDEO FORMAT.

Si la valeur choisie est 24, cette option est fixée à NON-DROP et NON-DROP est affiché.

*2: Vous pouvez afficher et sélectionner cette option si la valeur 50/25 est fixée pour l'option FRAME RATE dans le menu VIDEO FORMAT.

ECRAN de menu HEADER REC

L'écran de menu HEADER REC permet de régler les paramètres relatifs à la fonction HEADER REC

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
START KEY	<p>Définit si l'opération HEADER REC doit s'exécuter lorsque vous appuyez sur le déclencheur REC/VTR alors que vous maintenez la touche STOP enfoncée.</p> <p>DISABLE: L'opération HEADER REC ne s'exécute pas.</p> <p>STOP+REC: L'opération HEADER REC s'exécute.</p>
TC DATA	<p>Règle la valeur du code temporel du point où l'appareil passe en mode d'attente d'enregistrement lorsque l'opération L'opération HEADER REC est terminée.</p> <p>EXECUTE: Confirme le code temporel réglé.</p> <p>ZERO PRESET: Remet tous les codes temporels à 0.</p> <p>CANCEL: Supprime le code temporel réglé.</p> <p>Le mode de tramage est défini en fonction de l'option DROP/NON DROP dans le menu TC/UB/CLOCK.</p> <p>*La valeur du code temporel du point où l'appareil passe en mode d'attente d'enregistrement peut varier de quelques images par rapport à cette valeur.</p>
UB DATA	<p>Définit les bits de l'utilisateur de la section HEADER REC.</p> <p>EXECUTE: Confirme le réglage des bits de l'utilisateur.</p> <p>ZERO PRESET: Remet tous les bits de l'utilisateur à 0.</p> <p>CANCEL: Supprime le réglage des bits de l'utilisateur.</p> <p>RAPPEL</p> <hr/> <p>Les bits de l'utilisateur de la section d'enregistrement normal se règlent à l'écran TC/UB/CLOCK.</p> <p>Si l'option UB REC est sur OFF, "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée.</p>
BARS TIME	<p>Règle la durée (secondes) d'enregistrement du signal des barres de couleur et de la tonalité d'essai (1Khz) pendant l'opération HEADER REC.(paliers d'une seconde).</p> <p>Réglages: 0SEC, 30sec, 99SEC.</p>
BLACK TIME	<p>Règle la durée (secondes) d'enregistrement du signal noir pendant l'opération HEADER REC.(paliers d'une seconde).</p> <p>Réglages: 0SEC, 30sec, 99SEC.</p>
PAGE BACK	<p>Appuyez sur la molette SHUTTER pour revenir à l'écran TC/UB/CLOCK.</p>

ECRAN de menu TIME/DATE

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
DISPLAY	<p>Sélectionne si la date et l'heure doivent s'afficher ou non sur l'écran d'état du moniteur LCD ou du viseur.</p> <p>OFF: Pas d'affichage ON: Affichées.</p> <p>Si vous lisez une cassette sur laquelle l'heure et la date ne sont pas enregistrées, la date et l'heure ne s'afficheront pas même si cette option est mise sur ON.</p>
DISPLAY MODE	<p>En mode caméra, la date et l'heure s'affichent en fonction des réglages suivants.</p> <p>En mode VTR, si l'option DATE REC est sur OFF, la date et l'heure enregistrées sur la bande s'affichent en respectant les réglages suivants.</p> <p>BARS+CAM: La date et l'heure sont toujours affichés. BARS: La date et l'heure sont affichés lors de l'envoi des barres de couleur. CAM: La date et l'heure sont affichés lors de l'envoi des images de la caméra.</p> <p>Si l'option DISPLAY est sur OFF, "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée.</p>
DISPLAY STYLE	<p>Sélectionne le style d'affichage de la date et de l'heure.</p> <p>DATE+TIME: la date et l'heure s'affichent. DATE: Seule la date s'affiche. TIME: Seule l'heure s'affiche.</p> <p>Si l'option DISPLAY est sur OFF, "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée.</p>
DATE STYLE	<p>Sélectionne le style d'affichage de la date.</p> <p>YY/MM/DD: Affichée au format année-mois-jour-. MM/DD/YY: Affichée au format mois-jour-année-. DD/MM/YYY: Affichée au format jour-mois-année-.</p> <p>Plage de réglage: Modèle U: MM/DD/YY, Modèle E: DD/MM/YY.</p> <p>Si l'option DISPLAY est sur OFF, "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée.</p>
TIME STYLE	<p>Sélectionne le style d'affichage de l'heure.</p> <p>24 HOUR: Affiche l'heure suivant un système de 24 heures. 12 HOUR: Affiche l'heure suivant un système de 12 heures.</p> <p>Si l'option DISPLAY est sur OFF, "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée.</p>

SEC DISPLAY	Sélectionne si les secondes doivent être affichées dans l'heure. ON: Les secondes sont affichées. OFF: Les secondes ne sont pas affichées. Si l'option DISPLAY est sur OFF, "....." s'affiche et cette option ne peut pas être sélectionnée.
TIME SHIFT	Règle le décalage horaire de l'horloge. (par tranches d'une heure). Ajoute du temps à l'horloge intégrée (compensation du temps) et l'affiche. Le temps ajusté est également enregistré sur la bande. Réglages: -23h, -1h, OFF , +h, +23h.
CLOCK ADJUST	Pour régler la date et l'heure, amenez le curseur sur cette option, et appuyez sur la molette SHUTTER La date et l'heure se règlent sur l'écran CLOCK ADJUST.
PAGE BACK	Pour revenir sur TC/UB/CLOCK, amenez le curseur sur cette option, et appuyez sur la molette SHUTTER

ECRAN de menu OTHERS 1/2

L'écran menu OTHERS se compose de deux écrans 1/2 et 2/2.

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)
OUTPUT CHAR.	Sélectionne s'il faut afficher l'écran de menu ou le message d'alerte sur le moniteur raccordé au connecteur de sortie du signal vidéo. ON: Affichage de l'écran. OFF: Pas d'affichage de l'écran.
LONG PAUSE TIME	Sélectionne la durée (en minutes) avant que le mode de protection de la bande (arrêt de la rotation du tambour) s'engage lorsque le mode d'attente d'enregistrement se poursuit. 3MIN: 3 Minutes. 5MIN: 5 Minutes. * Si l'appareil est utilisé dans un environnement froid ou si l'état d'arrêt ou STILL se poursuit, le réglage sera de 3 minutes indépendamment de l'option choisie dans le menu. * En temps normal, réglez 3MIN et utilisez cette fonction pour éviter l'encrassement de la tête et l'endommagement de la bande.

ALARM VR LEVEL	Sélectionne l'envoi ou non de la tonalité d'alarme et le volume de la tonalité d'alarme. La tonalité d'alarme est émise par le haut parleur de contrôle et la prise PHONES. OFF: Le son n'est pas envoyé. LOW: La tonalité d'alarme est douce. MIDDLE: La tonalité d'alarme est normale. HIGH: La tonalité d'alarme est forte.
FRONT TALLY	Sélectionne la méthode d'allumage du témoin frontal pendant l'enregistrement. BLINK: Le voyant clignote depuis le moment où vous appuyez sur REC/VTR jusqu'à ce que l'enregistrement démarre. Le voyant s'allume en continu pendant l'enregistrement. ON: Le voyant ne s'allume que pendant l'enregistrement. OFF: Le voyant est toujours éteint.
BACK TALLY	Sélectionne la méthode d'allumage du témoin arrière pendant l'enregistrement. BLINK: Le voyant clignote depuis le moment où vous appuyez sur REC/VTR jusqu'à ce que l'enregistrement démarre. Le voyant s'allume en continu pendant l'enregistrement. ON: Le voyant ne s'allume que pendant l'enregistrement. OFF: Le voyant est toujours éteint.
FORMAT LED	Définit si la LED HDV/DV s'allume pour le format HDV ou le format DV ON: S'allume. OFF: ne s'allume pas.
NEXT PAGE	Pour afficher l'écran de menu OTHERS 2/2, amenez le curseur sur cette option, et appuyez sur la molette SHUTTER
PAGE BACK	Pour revenir sur TOP MENU, amenez le curseur sur cette option, et appuyez sur la molette SHUTTER

ECRAN de menu OTHERS 2/2

Celui ci n'est pas affiché en mode VTR.

Option	Fonction/Réglage (les caractères en gras indiquent les réglages initiaux)

1394 REC TRIGGER*	<p>Définit comment commander la sortie de commande de déclencheur REC depuis le connecteur IEEE 1394. (peut être affiché et réglé en mode caméra).</p> <p>Réglez cette option si vous enregistrez une sauvegarde du signal DV de ce caméscope vers un autre appareil.</p> <p>OFF: Ne commande pas l'appareil de sauvegarde.</p> <p>SYNCRO: Commande l'appareil de sauvegarde conjointement avec le mode de départ/arrêt de l'enregistrement sur le caméscope et, en l'absence de cassette ou s'il ne reste plus de bande pour l'enregistrement, commande l'appareil de sauvegarde conjointement avec le touche du déclencheur REC et la touche VTR de l'objectif sur le caméscope.</p> <p>SPLIT: Le déclencheur REC sur le panneau de droite du caméscope commande le départ/arrêt de l'enregistrement de l'appareil de sauvegarde. Sélectionnez cette option si vous voulez commander séparément la temporisation de l'enregistrement sur le caméscope et l'appareil de sauvegarde.</p> <p>SERIES: Démarre automatiquement l'enregistrement sur un appareil de sauvegarde qui est en Pause lorsqu'il reste moins de 3 minutes de réserve sur la bande du caméscope pendant la prise de vue.</p> <p>RAPPEL</p> <p>* Si vous utilisez la fonction d'enregistrement de sauvegarde du BR-HD50, mettez cette option sur OFF.</p> <p>* Le curseur ne peut pas être amené sur cette option lorsque le caméscope est en train d'enregistrer.</p>
MENU ALL RESET	<p>Définit s'il faut rétablir les paramètres initiaux de l'écran de menu. Lorsque vous réinitialisez les paramètres, l'appareil se met automatiquement hors tension, puis à nouveau sous tension. Les paramètres de menu du mode caméra et du mode VTR sont réinitialisés. (Les paramètres TC PRESET, UB PRESET, et CLOCK ADJUST ne sont pas réinitialisés).</p> <p>CANCEL: Les paramètres ne sont pas réinitialisés.</p> <p>EXECUTE: Les paramètres sont réinitialisés.</p> <p>RAPPEL</p> <p>* Le curseur ne peut pas être amené sur cette option lorsque le caméscope est en mode VTR ou en train d'éjecter une cassette.</p> <p>* Si les paramètres actuels du menu et les paramètres usine ont des valeurs différentes pour l'option FRAME RATE, REBOOT s'affiche pendant 3 secondes puis le caméscope s'éteint et se rallume automatiquement.</p>
PAGE BACK	Lorsque le curseur est sur cette option, appuyez sur la molette SHUTTER pour afficher l'écran de menu OTHERS 1/2.
DRUM HOUR	<p>Affiche la durée d'utilisation du tambour.</p> <p>Utilisez une estimation pour l'entretien régulier.</p> <p>Le curseur ne peut pas être amené sur cette option.</p>
FAN HOUR	<p>Affiche la durée d'utilisation du moteur du ventilateur.</p> <p>Utilisez une estimation pour l'entretien régulier.</p> <p>Le curseur ne peut pas être amené sur cette option.</p>

ECRAN de menu FILE MANAGE

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes dans l'écran de menu FILE MANAGE.

- * Les fichiers en lecture seule sont inclus. Les paramètres correspondant aux conditions de prise de vue sont directement accessibles pour les fichiers en lecture seule suivants:
 - LIVE HD30P: Paramètres optimaux pour le format HD30P.
 - LIVE HD25P: Paramètres optimaux pour le format HD 25P
 - CINEMA HD 24P: Paramètres optimaux pour les tournages de films cinéma.
- * Les fichiers en lecture seule listés ci dessous (?) ne peuvent être enregistrés ou réinitialisés.
- * Enregistrer les paramètres de menu (camecscope: CAM1, CAM2, carte mémoire SD: EXT 1,2,3,4) vers des fichiers.
- * Charger des fichiers enregistrés.
- * Vous pouvez définir un nom SUB NAME pour le fichier à enregistrer.
- * Réinitialiser les paramètres de menus aux réglages d'usine.
- * Initialiser (formater une carte mémoire SD).
- * Si vous choisissez CANCEL pour les options LOAD, STORE, RESET et FORMAT SD CARD, ces opérations ne sont pas exécutées.
- * Un message s'affiche sur le moniteur LCD et dans le viseur.

Execute: Affiché pendant 3 secondes.

Complete: Affiché pendant 3 secondes.

Error: Clignote.

En cas d'erreur:

- * Appuyez sur la touche STATUS> pour revenir à l'écran normal.
- * Appuyez sur la touche SHUTTER> pour revenir à l'écran FILE MANAGE.
- * Pour fermer l'écran FILE MANAGE: Amenez le curseur sur PAGE BACK, puis appuyez sur la molette SHUTTER. ou appuyez sur ma touche STATUS.

Affichage de l'écran de menu FILE MANAGE

Sélectionnez l'option FILE MANAGE sur l'écran TOP MENU.

Chargement d'un fichier de paramètres de menu.

Sélectionnez l'option tournez la LOAD FILE dans le menu FILE MANAGE

1. Tournez la molette SHUTTER pour amener le curseur> sur SELECT puis appuyez sur la molette SHUTTER.
 - . La zone des paramètres du nom de fichier clignote.
2. Tournez la molette SHUTTER, sélectionnez le fichier à charger puis appuyez sur la molette SHUTTER.
3. Tournez la molette SHUTTER pour amener le curseur> sur LOAD, puis appuyez sur la molette SHUTTER,
 - . EXECUTE clignote.
4. Après avoir sélectionné EXECUTE, appuyez sur la molette SHUTTER pour lire les paramètres de menu dans le fichier sélectionné.

Si les paramètres actuels du menu et les paramètres à charger ont des formats vidéo différents, REBOOT s'affiche

pendant 3 secondes puis le camescope s'éteint et se rallume automatiquement.

Enregistrement des paramètres.

Sélectionnez l'option STORE FILE., dans le menu FILE MANAGE.

1. Tournez la molette SHUTTER pour amener le curseur> sur SELECT puis appuyez sur la molette SHUTTER.
. La zone des paramètres du nom de fichier clignote.
2. Tournez la molette SHUTTER, sélectionnez le fichier à enregistrer puis appuyez sur la molette SHUTTER.
° Définition d'un SUB NAME: si vous ne voulez pas définir un nom SUB NAME, allez à l'étape 5.
3. Tournez la molette SHUTTER pour amener le curseur> sur SUB NAME puis appuyez sur la molette SHUTTER.
.Le premier caractère du nom de fichier clignote.
4. Tournez la molette SHUTTER, sélectionnez le caractère puis appuyez sur la molette SHUTTER.
. Le deuxième caractère du nom de fichier clignote.
Répétez l'étape 4 jusqu'au huitième caractère.
5. Tournez la molette SHUTTER pour amener le curseur> sur STORE puis appuyez sur la molette SHUTTER.
. EXECUTE ("OVERWRITE" si le fichier existe déjà) clignote.
6. Après avoir sélectionné EXECUTE, tournez la molette SHUTTER pour enregistrer les paramètres de menu dans le fichier sélectionné.

Messages d'erreur.

. NO CARD:

La carte mémoire SD n'est pas en place.

Insérez une carte mémoire SD.

. NO FORMAT:

La carte mémoire SD n'est pas initialisée (formatée).

Initialisez (formatez) la carte mémoire SD.

. NO ACCESS:

Il y a un problème avec la carte mémoire SD.

Remplacez la carte mémoire SD.

. WRITE PROTECT:

La carte mémoire est protégée en écriture.

Veillez à désactiver la protection en écriture.

. CARD FULL:

La carte mémoire SD n'a plus assez d'espace libre.

Effacez des données ou initialisez (formatez) la carte mémoire SD.

. INVALID VIDEO FORMAT:

Le fichier de paramètres appelé contient un format vidéo non pris en charge.

Il est impossible d'appeler les fichiers de paramètres qui contiennent des formats vidéo non pris en charge.

. READ ONLY FILE:

Indique un fichier en lecture seule.

Il est impossible d'enregistrer les fichiers en lecture seule.

Réinitialisation des paramètres de menus aux réglages d'usine

̄ Sélectionnez l'option RESET FILE dans le menu FILE MANAGE.

1. Tournez la molette SHUTTER pour amener le curseur> sur SELECT puis appuyez sur la molette SHUTTER.
. La zone des paramètres du nom de fichier à réinitialiser clignote.
2. Tournez la molette SHUTTER, sélectionnez le nom du fichier à réinitialiser et appuyez sur la molette SHUTTER.
CAM1, CAM2, CURRENT (paramètres actuels).
3. Tournez la molette SHUTTER pour amener le curseur> sur RESET puis appuyez sur la molette SHUTTER.
EXECUTE clignote..
4. Après avoir sélectionné EXECUTE, tourner la molette SHUTTER pour réinitialiser les paramètres.

Si les paramètres actuels du menu et les paramètres d'usine ont des formats différents, REBOOT s'affiche pendant 3 secondes puis le camescope s'éteint et se rallume automatiquement.

Losque cela se produit, la valeur initiale SUB NAME et "SCENE" s'affichent.

RAPPEL

Les paramètres actuels ne sont pas réinitialisés, même si CAM1 et CAM2 sont réinitialisés.

Pour réinitialiser également les valeurs actuellement réglées, sélectionnez CURRENT.

Initialisation (formatage) d'une carte mémoire SD.

̄ Avant d'initialiser (formater) une carte mémoire SD:

- (1) Insérez et retirez la carte mémoire SD lorsque le camescope est mis sur OFF.
 - (2) Désactivez la protection en écriture de la carte mémoire SD.
 - (3) Vérifiez qu'une carte mémoire SD a été insérée dans le camescope.
1. Tournez la molette SHUTTER pour amener le curseur> sur FORMAT SD CARD puis appuyez sur la molette SHUTTER.
. CANCEL cligonte.
 2. Tournez la molette SHUTTER, puis quand EXECUTE clignote, appuyez sur la molette SHUTTER pour initialiser (formater la carte).

En cas d'erreur: Vérifiez les points (2) et (3) sous Avant d'initialiser (formater) une carte mémoire SD.

Camerascola 2007

